

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3068
10 April 1992

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ШЕСТЬДЕСЯТ ВОСЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 10 апреля 1992 года, в 18 ч. 20 м.

Председатель: г-н МУМБЕНГЕГВИ (Зимбабве)

| | | |
|---------------|------------------------------------|-------------------|
| <u>Члены:</u> | Австрия | г-н ХОХЕНФЕЛЛЬНЕР |
| | Бельгия | г-н НОТЕРДАМ |
| | Кабо-Верде | г-н ЖЕЗУШ |
| | Китай | г-н ЦЗИНЬ Юнцзянь |
| | Эквадор | г-н АЙЛА ЛАССО |
| | Франция | г-н МЕРИМЕ |
| | Венгрия | г-н БУДАИ |
| | Индия | г-н МЕНОН |
| | Япония | г-н ХАТАНО |
| | Марокко | г-н СНУССИ |
| | Российская Федерация | г-н ЛОЗИНСКИЙ |
| | Соединенное Королевство | |
| | Великобритании и Северной Ирландии | сэр Дэвид ХАННЭЙ |
| | Соединенные Штаты Америки | г-н ПИКЕРИНГ |
| | Венесуэла | г-н АРРИА |

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 18 ч. 20 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ВО ИСПОЛНЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 743 (1992) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/23777)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности переходит к рассмотрению пункта, стоящего на его повестке дня.

Совет Безопасности собрался на основании договоренности, достигнутой в ходе предшествовавших заседанию консультаций.

В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций мне было поручено сделать от имени его членов следующее заявление:

"Совет Безопасности, встревоженный сообщениями о быстром ухудшении положения в Боснии и Герцеговине, вновь повторяет содержащийся в резолюции 749 (1992) Совета Безопасности призыв ко всем сторонам и другим, кого это касается, в Боснии и Герцеговине немедленно прекратить бои. Он предлагает Генеральному секретарю незамедлительно направить в этот район своего личного посланника для работы в тесном сотрудничестве с представителями Европейского сообщества, нынешние усилия которого направлены на прекращение боев и достижение мирного урегулирования кризиса, и для представления докладов Совету".

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта, стоящего на его повестке дня. Совет Безопасности будет и впредь держать данный вопрос в поле своего зрения.

Заседание закрывается в 18 ч. 25 м.